



113年9月16日招生會議通過

嘉南藥理大學
Chia Nan University
of Pharmacy and Science

2024~2025年國際專修部申請入學招生簡章
Admission Prospectus for
International Foundation Program of 2024~2025

聯絡方式

嘉南藥理大學
國際暨兩岸事務處

717301 臺南市仁德區二仁路一段60號

電話：+886-6-266-4911 or +886-972964911
分機1038

e-mail：box1046@mail.cnu.edu.tw

學校網址：https://www.cnu.edu.tw

Contact Information

Chia Nan University of Pharmacy and Science
Office of International and Cross-strait Affairs
No.60, Sec. 1, Erren Rd., Rende Dist., Tainan City
717301, Taiwan (R.O.C.)

TEL: +886-6-266-4911 or +886-972964911
Ext. 1038

e-mail: box1046@mail.cnu.edu.tw

Website: https://www.cnu.edu.tw

嘉南藥理大學招生委員會

申請入學重要日程 Important Dates for Application

113學年度第2學期春季班(2025年2月入學) Spring Semester (February 2025)

申請截止日 Application Deadline	錄取公告及錄取通知 Admission Notification	註冊入學日期(開學日) Registration Date	註冊報到截止日 Enrollment Deadline
即日起~2024年12月10日止 by December 10, 2024	2024年12月25日 December 25, 2024	2025年2月17日 February 17, 2025	2025年3月21日 March 21, 2025

113學年度第2學期春季班(2025年2月入學)

申請流程 The Application Process

確定入學時間及申請系所 Confirm the admission date and program	◆ 請詳閱招生簡章，確認您的申請資格、系列。 Read the Admission Prospectus through and check your eligibility for the application.
準備申請文件 Preparing the required documents	◆ 詳見簡章第 2 頁 See page 2 for required documents
◆ 繳交紙本方式： Documents to be submitted: ◆ 電子信箱：請將資料掃描，寄至電子信箱：box1046@mail.cnu.edu.tw by emailing to box1046@mail.cnu.edu.tw ◆ 郵寄：以紙本掛號方式寄送 by sending a registered mail to the following address: 地址：嘉南藥理大學 國際暨兩岸事務處收 717301 臺南市仁德區二仁路一段60號 電話：+886-6-266-4911 or +886-972964911分機#1038 Address： No.60, Sec. 1, Erren Rd., Rende Dist., Tainan City 717301, Taiwan (R.O.C.) Office of International and Cross-strait Affairs, Chia Nan University of Pharmacy and Science. Tel：+886-6-266-4911 or +886-972964911 ext.1038	
錄取通知 Admission Notification	◆ 通知方式：書面及電子郵件通知 Admission Notification will be sent by post and e-mail

- ★ 入學相關時程日期如有所變更，本校將另行公告及通知。
The Admission schedule is subject to change, further notice or announcements will be made when necessary.
- ★ 嘉南藥理大學並未委託其他單位或個人處理招生相關業務或收取任何費用。
Chia Nan University of Pharmacy and Science has not collaborated with any person or group for international student recruitment and fee collection.

目 錄 / Table of Contents

壹、招生系列資訊 / Admission Information.....	1
貳、入學時間 / Semester Enrollment.....	1
參、修業年限及課程規劃 / Duration of Study and Course Plan.....	1
肆、申請資格 / Eligibility for Application.....	2
伍、申請應繳交資料 / Documents Required for Application.....	2
陸、錄取公告 / Admissions Posted.....	4
柒、報到及註冊入學 / Registration and Enrollment.....	4
捌、學雜費、住宿費與相關費用 / Tuition, Accommodation and Other Fees.....	5
玖、獎學金或學雜費減免 / Scholarships or Tuition and Miscellaneous Fees Exemption.....	7
壹拾、學雜費退費基準 / Tuition and Miscellaneous Fees Refund policy.....	7
壹拾壹、申訴程序 / Grievance Procedure.....	7
壹拾貳、其他申請注意事項 / Miscellaneous.....	8
附件一、申請入學繳交資料檢核表 / ATT1 : Required Document Checklist.....	9
附件二、國際專修部入學申請表 / ATT2 : Application Form for International Foundation Program.....	10
附件三、國際專修部入學具結書 / ATT3 : Affidavit for International Foundation Program.....	12
附件四、授權書 / AAT4 : Letter of Authorization.....	13
附件五、自傳及讀書計畫 / AAT5 : Autobiography and Study Plan.....	14
附件六、申訴書 / AAT6 : Grievance Form.....	15
相關政府單位資訊 / Information of Related Government Agencies.....	16

壹、招生系別資訊 / Admission Information

本校經教育部中華民國113年04月23日臺教技(四)字第1132301193E號函核定通過之班別及名額如下：
The programs and quotas are approved by the Ministry of Education via its official documents on 2024/04/23 (code：臺教技(四)字第1132301193E號)

系別/網頁 Department/Website	招生名額 Admission Quotas	授課語言 Language of instruction
餐旅管理系 Department of Hotel and Restaurant Management https://dhrm.cnu.edu.tw/	60 位(students)	中文授課 Chinese-taught
高齡福祉養生管理系 Department of Senior Service and Health Management https://scsm.cnu.edu.tw/		
觀光事業管理系 Department of Tourism Management https://tourism.cnu.edu.tw/		
說明：1 年華語先修課程 + 4 年學士班課程 Note：1 year of Chinese language preparatory course and 4 years of Bachelor's degree program		

貳、入學時間 / Semester Enrollment

春季班2025年2月入學(113學年度第2學期)。Spring Semester: February 2025

參、修業年限及課程規劃 / Duration of Study and Course Plan

學年 Academic year	課程 Courses	修業規定 Program requirements
第1年 the 1 st year	華語先修課程至少720小時 Chinese language preparatory course, at least 720 hours in the 1 st year.	修業期滿前須通過華語文能力測驗 (TOCFL)A2 基礎級 Required to pass TOCFL A2 level during the 1 st year.
第2~5年 the 2 nd to 5 th academic year	學士班課程 Courses for a Bachelor's degree program 授課語言：中文 Classes will be taught in Chinese	第2年修業期間須通過華語文 能力測驗(TOCFL) B1進階級 Required to pass TOCFL B1 level during the 2 nd academic year.

註一：所有學生經過第一年的華語先修課程，華語文能力必須通過 A2，未通過者由學校通報退學，學生須依規定離境且返還華語先修課期間學校所墊付之學雜費54,000元新台幣；中途退訓者，需照價賠償學雜費；提前結訓者，其華語先修之獎學金不得挪作其他用途。

Note 1: At the end of the first-year Chinese language preparatory course, applicants shall pass A2 level of TOCFL test. Applicants who doesn't meet this requirement will be dropped out of school, and deported in accordance with governmental regulations. A balance of NT\$54,000 for tuition and miscellaneous fees formerly covered by university will be charged to those who doesn't meet this requirement. Those who doesn't complete the program will be demanded to return their stipends to the university. Those who complete the program earlier, their scholarship for Chinese language preparatory course cannot be used for other purposes.

註二：華語先修期間不得轉系或轉學。

Note 2: Applicants are not allowed to transfer to other departments or schools during the Chinese language preparatory course.

肆、申請資格 / Eligibility for Application

(一)具外國學生身份。

International student status.

★ 外國學生/ International Students

申請至本校就讀之外國學生，其應備文件及相關規定應以中華民國教育部網站公布之最新『外國學生來臺就學辦法』之規定為準，若有修改，以教育部為主。教育部相關資訊網址：<https://law.moj.gov.tw/LawClass/LawAll.aspx?PCode=H0110001> 及本校網站。

All required documents and regulations of application are based on MOE Regulations that Regarding International Students Undertaking Studies in Taiwan. Please visit the Ministry of Education (MOE) (<https://law.moj.gov.tw/LawClass/LawAll.aspx?PCode=H0110001>) and the official website of Chia Nan University of Pharmacy and Science for important and latest information before submitting your application.

★ 僑生、港澳生/ Overseas Chinese students or Hong Kong and Macau students

申請至本校就讀之僑生、港澳生，其應備文件及相關規定應符合教育部《僑生回國就學及輔導辦法》(<https://law.moj.gov.tw/LawClass/LawAll.aspx?pcode=H0100001>) 及《香港澳門居民來臺就學辦法》(<https://law.moj.gov.tw/LawClass/LawAll.aspx?PCode=Q0030007>) 之規定。

All required documents and regulations of application are based on MOE Regulations that meet the “Regulations Regarding Study and Counseling Assistance for Overseas Chinese Students in Taiwan” (<https://law.moj.gov.tw/LawClass/LawAll.aspx?pcode=H0100001>) and “Regulations Regarding HongKong and Macao Residents to Study in Taiwan” (<https://law.moj.gov.tw/LawClass/LawAll.aspx?PCode=Q0030007>).

(二)學歷：高中畢業或具有同等學歷資格者。

Education：Applicants who have received high school diplomas or whose educational qualifications can be converted into levels equivalent to those within the educational system in Taiwan are eligible to apply for admission.

★ 申請人畢業學校須為我國教育部認可或當地國政府權責機關或專業評鑑團體認可，符合教育部「大學辦理國外學歷採認辦法」規定之學校或我國政府立案之學校。

Applicants must have graduated from schools accredited by the Ministry of Education of the R.O.C. or recognized by local government agencies or professional evaluation organizations, per the “Regulations Regarding the Assessment and Recognition of Foreign Academic Credentials for Institutions of Higher Education”.

伍、申請應繳交資料 / Documents Required for Application

一、資料檢核表【附件一】

Required Document Checklist【ATT1】

二、入學申請表【附件二】 Application Form【ATT2】

三、入學申請表並貼二吋半身脫帽照片

A completed application form with a two-inch bust bare head photo attached

四、國籍證明文件及護照影本

Verification of nationality and a copy of passport

五、財力證明。Financial Statement.須提供足夠在臺就學之銀行存款證明新臺幣 112,000 元以上（美金 3,500 元）。Applicants must provide proof of bank deposits of at least NT\$112,000 (US\$3,500) for their studies in Taiwan.

註一：非本人之財力須另繳附親屬關係證明。

Note 1: If financial support is not of one's own, it must come with a kinship certificate.

註二：若存款證明之幣值非美金，申請人需自行註明匯率並換算成相當於美金之金額，註記於存款證明上。

Note 2: If the bank statement is not in US dollars, applicants shall do the conversion and note the

exchange rate.

- 六、經我國駐外機構驗證之最高學歷畢業證書影本或同等學力證明文件，如原學歷證件非中文或英文者，請另繳交或英譯本並加蓋認證章戳。

One photocopy of the certificate or diploma of the highest degree obtained abroad, or documentation of equivalent academic attainment is required. If these documents are in languages other than Chinese or English, a copy of either an English or Chinese translation should also be notarized and enclosed.

- 七、經我國駐外機構驗證之最高學歷歷年成績單，如原成績單非中文或英文者，請另繳交中或英譯本並加蓋認證章戳。其中越南學生之在校平均成績須為 6.0 以上。

One photocopy of the year-by-year grade transcript issued by the academic institution and verified by a Taiwanese overseas embassy or consulate is required. If these documents are in languages other than Chinese or English, a copy of either an English or Chinese translation should also be notarized and enclosed. Vietnamese students must have a grade point average of 6.0 in order to apply.

- ★ 以上「我國駐外機構」泛指我國駐外使領館、代表處、辦事處或其他經外交部授權機構。

“Taiwan’s overseas mission” refers to R.O.C. embassy, consulate, office or other agencies authorized by the Ministry of Foreign Affairs (MOFA), Taiwan, R.O.C.

- ★ 應屆畢業之申請生，申請時如尚未取得畢業證書可不必繳交，但註冊時必須繳交。

Recent graduates are not requested to submit the diploma in the application periods. However, the diploma must be submitted when registering at the school.

- 八、申請人需填寫自傳及讀書計畫，內需含學習動機及未來展望之中文或英文留學計畫書一份。【附件五】並簽名後繳交。

Applicants needs to fill out a personal statement and study plan, which should include a Chinese or English study plan document with learning motivation and future prospects. 【ATT5】 And submit it after signing.

陸、錄取公告 / Admissions Posted

- 一、錄取通知單：以書面及電子郵件寄發錄取通知書。

After the admissions posted, Chia Nan University of Pharmacy and Science will notify admitted students and issue acceptance letters by both post and e-mail.

- 二、入學許可並不保證簽證取得，簽證須由我國駐外館處核給。

The acceptance letter or admission notice does not guarantee that a visa will be issued. Visas are approved and issued by the Taiwanese overseas embassy or consulate.

柒、報到及註冊入學 / Registration and Enrollment

- 一、報到 / Registration

錄取生應依錄取通知書之規定日期辦理報到逾期未報到，取消入學資格。

Admitted students shall be present at the Office of Academic Affairs, for Registration no later than the designated date specified on the admission letter. Applicants who fail to complete these procedures on time will be regarded as having forfeited their eligibility.

- 二、應繳證件 / Required Documents

- (一) 護照 (正本驗畢發還) 及中華民國簽證頁影本 1 份。

Original passport and one photocopy of R.O.C. visa. (Original one returned after verification).

- (二) 學歷證明文件正本或同等學歷證明文件正本 1 份 (經學歷授予學校所在地之中華民國駐外館處或相關規定單驗證正本 1 份，若學歷證明文件為臺灣學校所授予，則不需經由駐外機構驗證)。

One original copy of the certificate or diploma of the highest degree obtained abroad (or documentation of equivalent academic attainment) verified by a Taiwanese overseas embassy or consulate

- (三) 最高學歷歷年成績單正本 1 份 (經成績單授予學校所在地之中華民國駐外館處或相關規定單位驗證正本 1 份，若成績單為臺灣學校所授予，則不需經由駐外機構驗證)。

One original copy of the year-by-year grade transcript of the highest degree obtained abroad issued by the academic institution and verified by a Taiwanese overseas embassy or consulate

- (四) 學籍資料表 A student's personal information form

- (五) 財力證明或獎學金證明 Financial Statement, Proof of Scholarship

- (六) 健康檢查證明應檢查項目表 A medical or health certificate

- 三、註冊入學相關規定 / Related Regulations of Registration

- (一) 註冊時，新生應檢附已投保自入境當日起至少 6 個月效期之醫療及傷害保險，在校生應檢附我國全民健康保險等相關保險證明文件。前項保險證明如為國外所核發者，應經駐外館處驗證。

At the time of registration, admitted students should present proof of insurance, including both medical and personal accident coverage for a period of at least six months from the date of their arrival in Taiwan. If insurance is provided by a company in another country, proof of insurance should be verified by a Taiwanese overseas embassy or consulate.

- (二) 所繳入學相關證明文件，如有偽造、假借、冒用、塗改等情事，一經查明，取消其錄取資格、不准註冊；註冊入學後發現者，取消入學資格；已入學者開除學籍；畢業者，追繳已發之畢業證書。以上情節皆專案報教育部備查，本校並得送請司法機關追究其法律責任。

Applicants who have used false documents will have their admissions immediately canceled and will be deprived of their student status as students of Chia Nan University of Pharmacy and Science. If a violation is discovered after graduation, the degree will be canceled and any certificates will be destroyed. The above circumstances are all reported to the Ministry of Education for review, and the school may also submit it to the judicial authorities to investigate its legal responsibility.

捌、學雜費、住宿費與相關費用/ Tuition, Accommodation and Other Fees

一、學雜費資訊 / Tuition and Miscellaneous Fees

本校學雜費資訊專區網站 https://www.cnu.edu.tw/d_files/75/docs/20240730091001.pdf，其收費標準僅供參考，實際學雜費將依據入學當學年度收費標準收取。

For information regarding tuition and miscellaneous fees, please refer to CNU website: https://www.cnu.edu.tw/d_files/75/docs/20240730091001.pdf. Expenses listed below are for your reference only. Cost might be changed without further notice.

班別 Division		學雜費 Tuition and Fees	住宿費 Accommodation fee	共計(學期) Total (semester)
華語先修課程 Chinese language preparatory course	第1年第1學期 First Semester of the First Year	第1年全額補助 (新臺幣54,000元/ 1 st year)	免住宿費 Free accommodation fee	NT\$0
	第1年第2學期 Second Semester of the First Year	Full tuition and fees subsidy for the first year (NT\$54,000/ 1 st year)	NT\$9,500~ NT\$16,000	NT\$9,500~ NT\$16,000
餐旅管理系 Department of Hotel & Restaurant Management 高齡福祉養生管理系 Department of Senior Service & Health Management	第2年第1學期 First Semester of the Second Year	新臺幣52,084元 NT\$52,084	NT\$9,500~ NT\$16,000	NT\$61,584~ NT\$68,084
	第2年第2學期 Second Semester of the Second Year	減免全額學雜費 Full tuition and miscellaneous fees will be waived	NT\$9,500~ NT\$16,000	NT\$9,500~ NT\$16,000
	第3年~第5年 3 rd year~5 th year	新臺幣52,084元/學期 NT\$52,084/semester	NT\$9,500/semester ~ NT\$16,000/semester	NT\$61,584~ NT\$68,084
觀光事業管理系 Department of Tourism Management	第2年第1學期 First Semester of the Second Year	新臺幣49,990元 NT\$49,990	NT\$9,500~ NT\$16,000	NT\$59,490~ NT\$65,990
	第2年第2學期 Second Semester of the Second Year	減免全額學雜費 Full tuition and miscellaneous fees will be waived	NT\$9,500~ NT\$16,000	NT\$9,500~ NT\$16,000
	第3年~第5年 3 rd year~5 th year	新臺幣49,990元/學期 NT\$49,990/semester	NT\$9,500/semester ~ NT\$16,000/semester	NT\$59,490~ NT\$65,990

備註：學雜費含電腦實習費、網路通訊使用費及平安保險費。

Note: Tuition and miscellaneous fees include computer fee and personal safety insurance fees.

二、住宿費 / Accommodation Fees

校內住宿區 Campus Housing	雅房 Room with shared bathroom	套房 Suite
英傑宿舍區 Yin Je Halls	四人房 新臺幣9,000~9,500元 Quadruple room NT\$9,000~9,500	四人套房 Suite for 4 people 新臺幣12,500~16,000元 Varying between NT\$12,500 ~ NT\$16,000 二人套房 Suite for 2 people 新臺幣 21,900元 NT\$21,900
錦篆宿舍區 (A-G棟) Jin-Zhang Halls	二人房新臺幣17,000元 Double room NT\$17,000	二人套房 Suite for 2 people 新臺幣17,000~18,000元 Varying between NT\$17,000 ~ NT\$18,000 單人房 Single Suite 新臺幣22,000~29,500元 Varying between NT\$22,000 ~ NT\$29,500
<p>*住宿費用不含寒暑假，水電費另計。 The accommodation fees are exclusive of utilities (water and electricity bills), and do not include housing over winter and summer breaks. *上列住宿費是每人每學期的費用。The accommodation fees listed above are per person per semester. *冷氣費自行加值另計。 Air-condition fee is not included.</p>		

三、各項費用估計 / Other fees are as follows

包含保險費等，僅供參考。The estimates listed below are for reference only.

項目/Item	費用/Fee
居留證辦理費用 Alien Resident Certificate Application	每年約新台幣1,000元 Approximately NT\$1,000 per year
外籍學生醫療保險(入學後前六個月) International Student Medical Insurance (First six months of enrollment)	每學期約新台幣3,000元 Approximately NT\$3,000 per semester
全民健康保險(入學後連續居留滿六個月開始) National Health Insurance (Continuously resided six months after enrollment)	每學期約新台幣4,956元 Approximately NT\$4,956 per semester
校內健康檢查費 On-campus health examination fee	每次約新台幣600元 Approximately NT\$600 per examination
宿舍保證金 Dormitory Deposit	入住時繳交新台幣3,000元，退宿時歸還 NT\$3,000 will be paid upon check-in and returned upon check-out
基本生活費 Basic living expenses	每月大約新台幣6,000元 Approximately NT\$6,000 per month

玖、獎學金或學雜費減免/ Scholarships or Tuition and Miscellaneous Fees Exemption

一、第一學年之第一學期華語先修課程期間免住宿費。

Free accommodation fee during the first semester of Chinese language preparatory course.

二、進入學士班課程後第一學年第二學期減免全額之學雜費。

Full tuition and miscellaneous fees will be waived for the second semester of the first academic year of the bachelor's program.

三、學士班第二學年至第四學年，除「新生入學獎學金」不適用於國際專修部學生外，其餘依本校境外學生獎助學金設置要點辦理，相關規定請參考：<https://reurl.cc/DIO6X6>。

During the period between the second to fourth year of the bachelor program, except admission scholarship, Chia Nan University of Pharmacy and Science offers scholarships for its eligible international students to apply. For more information, please see <https://reurl.cc/DIO6X6>.

壹拾、學雜費退費基準/ Tuition and Miscellaneous Fees Refund policy

一、華語先修及學士班在學學生於學期中辦理休退之退費基準，詳參本校休退學退費標準專區網站<https://reurl.cc/Mjz19k>。

For the refund standards for students enrolled in Chinese language preparatory course and Bachelor's programs who withdraw during the semester, please refer to the school's website for the refund standards for students who withdraw from school for details.

二、獎助學金或學雜費抵免均不予退費。

Scholarships or tuition and fee credits are non-refundable.

壹拾壹、申訴程序/ Grievance Procedure

一、應於本次招生放榜查詢之日起，三日內以書面「嘉南藥理大學國際專修部學生申訴書」提出，逾期不予受理。

The candidate shall file a grievance case by filling out the "Grievance Form of International Foundation Program of Chia Nan University of Pharmacy and Science." in written form within 3 days right after the date of announcement of admissions. An expired case will not be accepted.

二、申訴者應為考生本人，申訴事項以書面檢附相關證明文件提出，並應於申訴書中載明姓名、報名系所、護照號碼、電話/行動電話、電子郵件、地址、申訴事由、建議事項等資料。

The candidate shall file a grievance case in person. A grievance case should be filed with the attachments of relevant proof and certificates in written form. And the grievance form should contain the name, applying program, passport no., phone/ mobile phone no., email address, living address of the filing candidate, a grievance content and suggestions.

三、考生申訴案，如有下列情形者不予受理：

A grievance case will not be accepted if the following situations happen:

(一)招生有關法令或招生簡章已有明確規範者。

There are already clear rules in the regulations of the Admissions Committee or in the Admission Prospectus for International Foundation Program.

(二)逾申訴期限者。

A grievance case which is filed not within the stipulated time frame.

四、申訴以 1 次為限，申訴處理結果由國際暨兩岸事務處回覆申訴人。

One candidate is eligible for filing one grievance case only. The result of a grievance case will be replied to the filing candidate by the office of international and cross-strait affairs of the university.

壹拾貳、其他申請注意事項/ Miscellaneous

- 一、本項招生係依教育部 2023 年 9 月 18 日修正發布之「外國學生來臺就學辦法」辦理。(網址：<https://edu.law.moe.gov.tw/index.aspx>)
This Admission document follows MOE Regulations Regarding International Students Undertaking Studies in Taiwan (Amended Sept. 18, 2023) (URL: <https://edu.law.moe.gov.tw/index.aspx>)
- 二、報名繳交之報名資料、證件影本，一經繳交後，概不予退還，請自行保留備份。
No application documents will be returned for any reason. Please make copies for yourself if needed.
- 三、如經註冊入學後，於就學期間許可在臺初設戶籍登記、戶籍遷入登記、歸化或回復中華民國國籍，即喪失外國學生身分，予以退學。
Registered Chia Nan University of Pharmacy and Science students whose names are entered in a R.O.C. household register, who are naturalized as R.O.C. citizens, or whose R.O.C. citizenship is restored will lose their international student status and be subject to expulsion.
- 四、外國學生註冊時，新生應檢附已投保自入境當日起至少 6 個月效期之醫療及傷害保險，在校應檢附我國全民健康保險等相關保險證明文件。前項保險證明如為國外所核發者，應經駐外館處驗證。
International students should purchase their own health insurance for the first six months of their stay in Taiwan until they are eligible for the National Health Insurance program. Insurance purchased overseas should be verified by an overseas consulate of the Republic of China (Taiwan) in the country of origin.
- 五、本校依據「個人資料保護法」之規定，得於業務範圍內收集、處理並使用於法定範圍內之個人項目，以利招生及註冊等程序之進行。
All personal information collected by Chia Nan University of Pharmacy and Science during the recruiting and registration process is authorized and protected by the provisions of the Personal Information Protection Act.
- 六、須辦理變更簽證者，請至外交部領事事務局網站查詢。
If you need to change your visa, please visit the website of the Bureau of Consular Affairs of the Ministry of Foreign Affairs
- 七、本簡章中英文版本如有出入時，以中文版為準。如有未盡事宜，依相關法規及本校招生委員會決議辦理。
If there are any discrepancies in interpretation between the English and Chinese texts, the Chinese version applies. Any issues not mentioned in this document will be handled by Chia Nan University of Pharmacy and Science Admissions Committee according to relevant laws and regulations.

附件一 ATT1

嘉南藥理大學國際專修部申請入學繳交資料檢核表

Chia Nan University of Pharmacy and science

International Foundation Program for Required Document Checklist

申請人務必就已繳交之資料，於表格之繳交註記欄內打 V

Please check items as listed below that you have submitted.

註記 check	申請資料 Application Materials	份數 No. of copies
	附件二 入學申請表並附貼二吋半身脫帽照片。 【ATT 2】 A completed application form with a two-inch bust bare photo attached	1
	最高學歷或同等學力證明文件影本 One photocopy of the certificate or diploma of the highest degree obtained abroad, or documentation of equivalent academic attainment	1
	歷年成績單影本 One photocopy of year-by-year grade transcript issued by the academic institution and verified by a Taiwanese overseas embassy or consulate	1
	國籍證明文件及護照影本 Verification of nationality and a copy of passport	1
	【附件三】 國際專修部具結書 【ATT 3】 Affidavit for International Foundation Program	1
	【附件四】 授權書 【ATT4】 The Letter of Authorization	1
	【附件五】 自傳及讀書計畫 【ATT 5】 Autobiography and Study Plan	1
	財力證明 Financial Statement	1

Application Form for International Foundation Program of
Chia Nan University of Pharmacy and Science

此處貼最近二吋
半身脫帽相片
Photo

一、個人基本資料 Personal Data

姓名 Full Name	(中文) In Chinese			護照號碼 Passport No.	
	(英文) In English			國籍 Nationality	
性別 Sex	<input type="checkbox"/> 男Male <input type="checkbox"/> 女Female	婚姻狀況 Marital Status	<input type="checkbox"/> 已婚Married <input type="checkbox"/> 未婚Single	通訊軟體ID <input type="checkbox"/> Line ID : _____	
出生日期 Date of Birth		出生地點 Place of Birth		<input type="checkbox"/> WhatsApp : _____	
電子信箱 Email				行動電話 Cellphone No.	<input type="checkbox"/> WeChat : _____
通訊地址及電話 Mailing Address & Tel.				住家電話 Tel. _____	
父親 Father	姓名 Name			出生地點 Place of Birth	
	國籍 Nationality			聯絡電話 Telephone No.	
母親 Mother	姓名 Name			出生地點 Place of Birth	
	國籍 Nationality			聯絡電話 Telephone No.	

二、申請人教育背景 Applicant's Educational Background

學歷 Education	學校名稱 Name of School	學校所在地 City and Country	學位 Degree	修業起迄年月 Duration (from M/Y to M/Y)	主修 Major	
高級中學 High School						
大學部 College or University						

三、擬申請就讀系及學位 Application for a Degree Program

學士班：最多可填選三個志願，請註明 1、2、3 順位

Bachelor's degree: you can select up to 3 departments and indicate 1st, 2nd, and 3rd priorities.

修讀學位 Degree	系別 Department
學士班 Bachelor's Degree	<input type="checkbox"/> 餐旅管理系 Department of Hotel and Restaurant Management
	<input type="checkbox"/> 高齡福祉養生管理系 Department of Senior Serive and Health Management
	<input type="checkbox"/> 觀光事業管理系 Department of Tourism Management

四、華語文程度 Chinese proficiency level

1. 曾研究華語文幾年？ How long have you studied Chinese? _____年 / Years

2. 您是否參加過華語文能力測驗？

Have you taken any Chinese proficiency test? 是 Yes 否 No

何種測驗？

What kind of the test _____ 分數 / Score _____

3. 華語文程度 Chinese proficiency level :

聽 Listening 優 Excellent 佳 Good 尚可 Average 差 Poor

說 Speaking 優 Excellent 佳 Good 尚可 Average 差 Poor

讀 Reading 優 Excellent 佳 Good 尚可 Average 差 Poor

寫 Writing 優 Excellent 佳 Good 尚可 Average 差 Poor

五、其他

1. 敘明在臺期間各項經費來源 State your plans for financing your education in the Republic of China.

個人儲蓄 _____ 父母支援 _____

Personal Savings (金額 Amount in US Dollars)

Parent Supports (金額 Amount in US Dollars)

獎助金 _____ 其他 _____

Scholarship (來源及金額 Source & Amount in US Dollars)

Others (來源及金額 Source & Amount in US Dollars)

2. 健康情形 Health Condition

優 Excellent 佳 Good 尚可 Average 差 Poor

3. 經歷 Previous Employment _____

以上資料業由本人填寫，且經詳細檢查，在此保證其正確無誤。

I have carefully reviewed the above information and hereby attested that all of it is correct.

嘉南藥理大學於本次招生作業中，授權取得學生之識別類、特徵類、學習經歷類等個人資料作為本校建立名單及招生聯繫之用，並須基於「學生資料管理」之目的，向有意願就讀之錄取學生蒐集與就學相關的資料，以供本校於學生求學期間及地區內的必要利用，例如學籍建立、資料管理、教育行政、住宿安排、必要聯繫等。

During the admission operations, Chia Nan University of Pharmacy and Science (CNU) is authorized to obtain my personal informationsuch as identification, characteristics and learning experiences, for the purpose of admission only. CNU would use my information to confirm my qualification, establish the student list, arrange school accommodation, offer the scholarship, andmake contact with and accomplish other related purposes during the time of studying at CNU.

申請人簽名 / Applicant's Signature

申請日期(M/D/Y) / Date of Application

Affidavit for International Foundation Program

- 一、本人所提供之最高學歷畢業證書為教育部認可、經駐外單位驗證屬實，保證於錄取報到時繳交經駐外單位驗證之外國學校畢業證書正本。(中文或英文翻譯本)

The diploma I provided is recognized by the Ministry of Education and verified by a Taiwanese overseas embassy. Upon registration, a photocopy of the certificate of diploma obtained from a foreign educational institution and verified by a Taiwanese overseas embassy shall be submitted with a notarized translation in either Chinese or English.

- 二、國際專修部申請入學必需於第一年先修華語課程(至少 720 小時)，華語先修課程期滿後必須通過華語文能力測驗 (TOCFL) A2 標準;第二年修課期滿必須通過華語文能力測驗(TOCFL) B1 標準。未於規定時間內通過標準者學校逕行退學處分並通報註銷居留身份，學生須於居留證失效前離境。

Applicants admitted to the International Foundation Program must take at least 720 hours of Chinese language preparatory course during the first year. Students are required to pass TOCFL A2 level in the first year and TOCFL B1 level during the second academic year. Students who fail to pass the TOCFL are subject to withdrawal from the school and will be notified of the cancellation of their residence status. They must depart before the residence permit expires.

- 三、本人未曾因操行、學業成績不及格或因犯刑事案件經判刑確定致遭退學。

I have never been dismissed / withdrawn from any academic programs in any educational institutions due to failure of my conduct, failure of my academic grade, or found guilty of criminal cases.

- 四、本人知悉於就學期間在臺設戶籍登記、戶籍遷入登記、歸化或回復中華民國國籍者，喪失外國學生身分，需經退學處分。

I acknowledge that I will be withdrawn from Chia Nan University of Pharmacy and Science if my identity of an international student has been lapsed by establishing household registration, moving-in registration, naturalizing or regaining R.O.C. citizenship.

- 五、打工重要規定 Regulations regarding working in Taiwan

1. 外國學生打工應申請工作許可證，工作時間除寒暑假外，每星期最長為20小時。(就業服務法第43條及第50條)

An international student must apply for a work permit to work in Taiwan. An international student is not permitted to work more than 20 hours per week, except during the winter and summer vacations. (See Article 43 and Article 50 of the Employment Service Act.)

2. 未經許可在臺工作，應處新臺幣3萬元以上15萬元以下罰鍰，並即令其出國，不得再於我國境內工作；屆期不出國者，入出國管理機關得強制出國，於未出國前，入出國管理機關得收容之。(就業服務法第68條第1項、第3項及第4項規定)

The international students who work without a valid work permit will be fined between NT\$30,000 and NT\$150,000. They will immediately be ordered to leave Taiwan and will not be permitted to work in Taiwan in the future. If they fail to depart within the specified period, the Ministry of the Interior National Immigration Agency may enforce their departure or hold them in detention until they are deported. (See Paragraphs 1, 3 and 4 of Article 68 of the Employment Service Act.)

3. 如涉在臺非法工作，依本校學生獎懲規定，視情節予以處分。

An international student who works in Taiwan illegally will be subject to disciplinary action under the regulations of the university governing student awards and penalties and depending on the circumstances of the case.

- 六、上述所陳之任一事項，本人同意授權貴校查證，如有不實或不符規定等情事，於入學後經查證屬實者，本人願意接受貴校註銷學籍處分，絕無異議。

I authorize Chia Nan University of Pharmacy and Science (CNU) to verify the authenticity of all the documents provided hereby. If anything is found to be false after admission, I will accept revocation of my status as a student of CNU. The decision made by CNU is final and irrevocable.

- 本人已詳細閱讀並同意上述說明內容，並確認提供正確詳實的個人資訊。

I have read and accept terms and conditions listed above.

申請人簽章 / Applicant's Signature

日期 / Date :

附件四 ATT4

授權書 The Letter of Authorization

本人授權嘉南藥理大學使用本人所提供的資料做為申請入學、教務與學務之用。

I hereby authorize Chia Nan University of Pharmacy and Science to use the information provided by me for admission, educational and academic affairs.

本人授權嘉南藥理大學查驗本人所提供的所有入學資料。

I authorize Chia Nan University of Pharmacy and Science to check all the admission information provided by me.

嘉南藥理大學國際暨兩岸事務處取得您的個人資料將用於您的入學申請與相關教務、學務工作之用。

The Office of International and Cross-Strait Affairs, Chia Nan University of Pharmacy and Science will obtain your personal information for your admission application and related academic and student affairs work.

申請人所填各項資料，依據中華民國「個人資料保護法」等相關法令規定為必要之資訊應用處理相關事宜。

The information provided by the applicant shall be used for necessary information application and processing related matters in accordance with the Personal Data Protection Act and other relevant laws and regulations of the Republic of China (Taiwan).

申請人全名

Applicant's full name

護照號碼 Passport number

生日 Date of Birth (dd/mm/yy)

簽名 Signature

日期 Date

日/月/年 dd/mm/yy

附件六 ATT6

申訴書 Grievance Form

姓名 Full Name	中文姓名 Name in Chinese		
	英文姓名 Name in English		
系所 Program		護照號碼 Passport No.	
電話/行動電話 TEL/ Mobile Phone No.		電子郵件 Email Address	
地址 Address			
申訴事由 Description of Grievance			
建議事項 Suggestions			
申請人簽名 Signature			
日期 Date	日/月/年 dd/mm/yy		

相關政府單位資訊 Information of Related Government Agencies

單位名稱 Gov. Unit	聯絡資訊 Contacting Information
中華民國駐外辦事處 Embassies and overseas missions of the Republic of China (Taiwan)	中華民國外交部網站中提供更多的駐外辦事處資訊 More information on overseas missions is available on the website of the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of China 網址 website : https://www.mofa.gov.tw/OverseasOffice.aspx?n=168&sms=87
外交部領事事務局 Ministry of Foreign Affairs - Bureau of Consular Affairs	申請換發居留簽證之單位 Government unit for applying for renewal of residence visa 電話 Tel. : +886-2-2343-2885 或 2895 網址 Website : http://www.boca.gov.tw
內政部入出國及移民署 Ministry of the Interior National Immigration Agency	申請換發外僑居留證之單位 Government unit for applying for renewal of alien residence permit 電話 Tel. : +886-2-2388-9393 分機 2637 網址 Website : http://www.immigration.gov.tw
教育部 國際暨兩岸教育司 Ministry of Education - Office of International and Cross-Strait Education	綜理臺灣之國際教育相關事宜 Comprehensive review of Taiwan international education related matters 電話 Tel. : +886-2-7736-5606 網址 Website : http://depart.moe.edu.tw/ed2500/Default.aspx
外國人在臺 生活資訊服務網 Information Service Network for Foreigners Living in Taiwan	提供在臺外國人所須知之各項資訊 Provides various important information for foreigners in Taiwan 電話 Tel. : +886-0800-024-111 網址 Website : https://www.immigration.gov.tw/5385/7445/7910/
大專校院境外學生輔導 人員支援體系計畫- 資訊交流平臺 Inquiry Service for Overseas Students	提供境外學生輔導人員即時性的資訊查詢平臺；並辦理境外學生輔導人員各項課程及研習活動，提供業務諮詢管道，以提昇基礎業務技能。 Provides a real-time information query platform, offers various courses and research activities, and provides business consulting channels to improve basic business skills for foreign students. 網址 Website : http://www.nisa.moe.gov.tw

境外學生諮詢專線 Foreign student inquiry hotline : 0800-789-007

申請人 Applicant

中文姓名 Name in Chinese _____

英文姓名 Name in English _____

地址 Address

電話 TEL _____

【國際專修部入學申請文件】

Admission Application Documents for International Foundation Program

717301 臺南市仁德區二仁路一段 60 號

嘉南藥理大學國際暨兩岸事務處

電話：+886-6-266-4911 or +886-972964911 分機#1038

Chia Nan University of Pharmacy and Science

Office of International and Cross-strait Affairs

No.60, Sec. 1, Erren Rd., Rende Dist., Tainan City 717301, Taiwan (R.O.C.)

TEL:+886-6-2664911 or +886-972964911 Ext.1038

請自行
貼足郵資
place postage
stamp here
Dán tem